

DIN EN 15546-2

ICS 11.040.10

Einsprüche bis 2007-09-30

Entwurf

**Verbindungsstücke mit kleinem Durchmesser für Flüssigkeiten und Gase in medizinischen Anwendungen –
Teil 2: Verbindungsstücke für respiratorische Anwendungen;
Deutsche Fassung prEN 15546-2:2007**

Small bore connectors for liquids and gases in healthcare applications –
Part 2: Connectors for respiratory applications;
German version prEN 15546-2:2007

Raccords de petite taille pour liquides et gaz utilisés dans le domaine de la santé –
Partie 2: Raccords pour utilisés dans le respiratoire;
Version allemande prEN 15546-2:2007

Anwendungswarnvermerk

Dieser Norm-Entwurf wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und Stellungnahme vorgelegt.

Weil die beabsichtigte Norm von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses Entwurfes besonders zu vereinbaren.

Stellungnahmen werden erbeten

- vorzugsweise als Datei per E-Mail an named@din.de in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann im Internet unter www.din.de/stellungnahme abgerufen werden;
- oder in Papierform an den Normenausschuss Medizin (NAMed) im DIN, 10772 Berlin (Hausanschrift: Burggrafenstr. 6, 10787 Berlin).

Die Empfänger dieses Norm-Entwurfs werden gebeten, mit ihren Kommentaren jegliche relevante Patentrechte, die sie kennen, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

Gesamtumfang 15 Seiten

Normenausschuss Medizin (NAMed) im DIN

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (prEN 15546-2:2007) wurde von der CEN/BT Task Force 123 (Sekretariat: AFNOR, Frankreich) unter wesentlicher Beteiligung deutscher Experten erstellt. Im DIN Deutsches Institut für Normung e. V. war hierfür der Arbeitsausschuss NA 063-01-11 AA im Normenausschuss Medizin (NAMed) zuständig.

Verbindungsstücke mit kleinem Durchmesser für Flüssigkeiten und Gase in medizinischen Anwendungen — Teil 2: Verbindungsstücke für respiratorische Anwendungen

Raccords de petite taille pour liquides et gaz utilisés dans le domaine de la santé — Partie 2 : Raccords pour utilisés dans le respiratoire

Small bore connectors for liquids and gases in healthcare applications — Part 2: Connectors for respiratory applications

ICS:

Deskriptoren

Dokument-Typ: Europäische Norm
Dokument-Untertyp:
Dokument-Stage: CEN-Umfrage
Dokument-Sprache: D

Inhalt

	Seite
Vorwort	3
Einleitung.....	4
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen.....	5
3 Begriffe	5
4 Verbindungsstücke mit kleinem Durchmesser für respiratorische Anwendungen	6
4.1 Maße und Toleranzen	6
4.2 Verbindungsstücke mit kleinem Durchmesser für Anwendungen in Atemsystemen.....	6
4.3 Verbindungsstücke mit kleinem Durchmesser für Antriebsgasanwendungen	6
4.4 Konische Verbindungsstücke mit kleinem Durchmesser, die von den Anforderungen an die Maße ausgenommen sind.....	6
5 Werkstoffe und Funktionen	6
5.1 Werkstoffe für Verbindungsstücke mit kleinem Durchmesser.....	6
5.2 Verriegelungsmechanismus von Verbindungsstücken mit kleinem Durchmesser	7
5.3 Leckage.....	7
6 Prüfeinrichtung und Verfahren für Verbindungsstücke mit kleinem Durchmesser	7
6.1 Stecker und ringförmige Prüflehren für Verbindungsstücke mit kleinem Durchmesser aus anderen Werkstoffen als Metall	7
6.2 Prüfung der Sicherheit des Ineinandergreifens von Verbindungsstücken mit kleinem Durchmesser	8
6.3 Leckageprüfung bei Verbindungsstücken mit kleinem Durchmesser	8
Anhang A (informativ) Begründung für diese Norm.....	9
Anhang B (normativ) Verbindungsstücke mit kleinem Durchmesser für Anwendungen in respiratorischen Systemen.....	10
Anhang ZA (informativ) Verweis auf grundlegende Anforderungen	12
Literaturhinweise	13

Vorwort

Dieses Dokument (prEN 15546-2:2007) wurde von der CEN/BT Task Force 123 „Kleinelumige Konnektoren für Flüssigkeiten und Gase zur Verwendung im Gesundheitsbereich“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom AFNOR gehalten wird.

Dieses Dokument ist derzeit zur CEN-Umfrage vorgelegt.

Entsprechend den im CEN-Bericht 13825 *Luer-Verbindungen – Ein Bericht der CEN Forum Task Group „Luer fittings“* gegebenen Empfehlungen wurde diese Europäische Norm unter einem dem CEN von der Europäischen Kommission und Europäischen Freihandelsgemeinschaft erteilten Mandat vorbereitet.

prEN 15546-1 enthält allgemeine Anforderungen, um das Verhindern von Querverbindungen zwischen in unterschiedlichen Bereichen von medizinischen Anwendungen verwendeten Verbindungsstücken mit kleinem Durchmesser sicherzustellen. Die folgenden Teile der Norm wie der vorliegende sind dazu bestimmt, Maße und Zeichnungen der in spezifischen medizinischen Anwendungen eingesetzten Verbindungsstücke zu enthalten.

Dieses Dokument unterstützt die grundlegenden Anforderungen der EG-Richtlinien. Zum Zusammenhang mit EG-Richtlinien siehe informativen Anhang ZA, der Bestandteil dieses Dokuments ist.